



**CANADIAN ASSOCIATION OF PROVINCIAL COURT JUDGES/
ASSOCIATION CANADIENNE DES JUGES DE COURS PROVINCIALES**

Spring Meeting/Réunion de printemps

April/avril 2023

REPORT OF/RAPPORT DE

The Territorial Court of Yukon/la cour territoriale du Yukon

<p>1. Compensation: Discussions for the 2022 JCC have not been positive with the territorial government and the matter is proceeding to a hearing September 11. We had put forward a proposal on salary to align with Saskatchewan at 95% of the previous fiscal year federal rate, and to include amendments to the legislation to carry this position forward. The government response was for 2% per year for 22/23, 23/24 and 24/25, after which we would be locked into the percentage of the federal rate achieved at that time. This would lock us in to an estimated 80 – 82 % of the federal rate, which is about 5% lower than our 21/22 comparison, given that the federal judges have received in excess of 2% for 2 of the 3 years to date.</p> <p>In addition to salary, we are seeking an increase to the stipend provided to the Chief Judge, from \$10,000 to \$15,000, to bring us in line with the NWT, and an increase to the stipend for the Supervising Judge of the Justices of the Peace, from \$5,000 to \$7,500.</p> <p>As our benefits package is the same as that for government managers, we are seeking a provision that any unilateral decision by the Yukon Government that diminishes or</p>	<p>1. Indemnisation Les discussions pour la Commission d'indemnisation judiciaire de 2022 avec le gouvernement territorial n'ont pas été positives et l'affaire sera en audience le 11 septembre. Nous avons présenté une proposition de salaire qui s'aligne à la Saskatchewan à 95 % du taux fiscal fédéral. Nous avons aussi inclus des amendements à la législation pour faire avancer cette situation. La réponse du gouvernement a été de 2% par an pour 22/23, 23/24, et 24/25, après quoi nous atteindrions le pourcentage du taux fédéral fixé à ce moment-là. Cela nous donnerait environ 80 à 82 % du taux fédéral, soit environ 5 % de moins que notre comparaison de 21/22, vu que les juges fédéraux ont reçu plus de 2 % pour 2 des 3 années à ce jour.</p> <p>En plus du salaire, nous demandons une augmentation d'allocation accordée au juge en chef, de 10 000 \$ à 15 000 \$, pour nous aligner avec les Territoires du Nord-Ouest, et une augmentation d'allocation pour le juge superviseur des juges de paix, de 5 000 \$ à 7 500 \$.</p> <p>Vu que nos avantages sociaux sont les mêmes que les gestionnaires du gouvernement, nous demandons une disposition selon laquelle toute décision</p>
--	---

<p>removes benefits tied to Yukon Government Managers not have application to Judges without first going through the JCC process.</p> <p>Our mandatory retirement age is set at 70, and we have put forward the position that this should be changed to align with the federal age of 75.</p> <p>Until the 2022 JCC is settled, our salary will remain at the April 1, 2021 rate of \$307,722.31.</p> <p>2. Court Update: The Territorial Court of Yukon is working with a full complement of three judges. We continue to rely heavily on our complement of Deputy Judges to assist us with our caseload, with a current roster of 27. We have one Judge projecting retirement in November, with the final date to be calculated and submitted this month. We hope to have the process underway this spring for her replacement. If history dictates and the government is slow to appoint, we will be increasing our reliance on Deputy Judges, beginning in the late summer, while we await an appointment.</p> <p>3. Initiatives: Our Chief Judge is participating in a committee with the Chief Justice of the Supreme Court of Yukon, the Council of Yukon First Nations, Yukon First Nations, and the Government of Yukon with a focus on making the courthouse more culturally inclusive.</p> <p>The initiatives include eagle feathers to swear oaths or make affirmations, land acknowledgement signage in the courthouse atrium, and a display of Yukon First Nation art in the atrium and in one of our courtrooms. In December 2022, there was a formal ceremony to celebrate these initiatives.</p>	<p>unilatérale du gouvernement du Yukon diminuant ou supprimant les avantages sociaux liés aux gestionnaires du gouvernement du Yukon ne s'applique pas aux juges sans passer d'abord par le processus de la Commission d'indemnisation judiciaire.</p> <p>L'âge de retraite obligatoire est fixé à 70 ans et nous avons proposé que ceci soit modifié pour s'aligner à l'âge de retraite fédéral de 75 ans.</p> <p>Jusqu'à ce que la Commission d'indemnisation judiciaire de 2022 soit réglée, notre salaire restera au taux du 1er avril 2021, à 307 722,31 \$.</p> <p>2. Mise à jour du tribunal : La Cour territoriale du Yukon travaille avec un effectif complet de trois juges. Nous nous appuyons fortement sur nos juges suppléants (couramment une liste de 27) pour nous aider avec notre charge de travail. Un de nos juges prévoit sa retraite en novembre, la date finale devrait être calculée et soumise ce mois-ci. Nous espérons commencer le processus de remplacement ce printemps. Si l'histoire se répète et le gouvernement est lent à faire une nomination, nous augmenterons notre recours aux juges suppléants dès la fin de l'été, en attendant une nomination.</p> <p>3. Initiatives : Notre juge en chef participe à un comité avec la juge en chef de la Cour suprême du Yukon, le Conseil des Premières Nations du Yukon, les Premières Nations du Yukon, et le gouvernement du Yukon dans le but de rendre le palais de justice plus inclusif sur le plan culturel.</p> <p>Les initiatives comprennent des plumes d'aigle pour prêter serment ou faire des affirmations solennelles, des affiches de reconnaissance des terres dans l'atrium du palais de justice et une exposition d'art des Premières nations du Yukon dans l'atrium et dans l'une de nos salles d'audience. En décembre 2022, une cérémonie officielle a eu</p>
---	---

<p>The government has renewed their commitment to continuing to advance this initiative in the 23/24 fiscal year and confirmed a budget. Planning for the next phase of work is at an early stage.</p> <p>4. Discipline: Nothing to report.</p> <p>5. Education: Our annual Justice of the Peace College, a 2 day training session for all of the Yukon JP's, was held March 24 and 25 in Whitehorse. They covered the following topics through lectures followed by the group working through scenarios:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Emergency Intervention Orders under the Family Violence Prevention Act 2. Receiving Informations and Issuing Process 3. s. 810 Peace Bonds <p>6. COVID-19</p> <p>We have removed restrictions but have kept modifications involving the use of technology both in the courtroom and for court mandated conferencing.</p>	<p>lieu pour célébrer ces initiatives. Le gouvernement a renouvelé son engagement à continuer l'avancement de cette initiative au cours de l'année 23/24 et a confirmé un budget. La planification de la prochaine phase des travaux n'est qu'à ses débuts.</p> <p>4. Discipline : Rien à indiquer.</p> <p>5. Éducation : Notre conférence des juges de paix annuelle, une session de formation de 2 jours pour tous les juges de paix du Yukon, a eu lieu les 24 et 25 mars à Whitehorse. Les sujets suivants ont été abordés et ont été suivis avec les scénarios suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ordonnances d'intervention d'urgence en vertu de la Loi sur la prévention de la violence familiale 2. Réception des informations et processus d'émission 3. article 810 Obligations de ne pas troubler l'ordre public <p>6. COVID-19 :</p> <p>Nous avons supprimé les restrictions, mais continuons l'utilisation de la technologie dans la salle d'audience et pour les conférences mandatées par le tribunal.</p>
--	--

John Phelps
Territorial Court of Yukon/Cour territoriale du Yukon